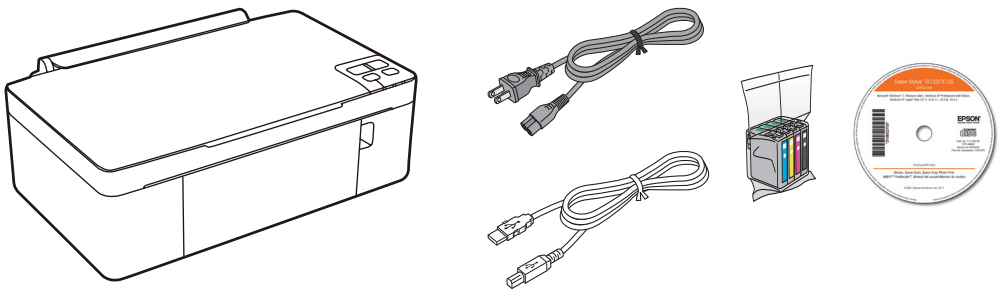
Epson Stylus® TX133/TX135

Guía de instalación
Guia de instalação

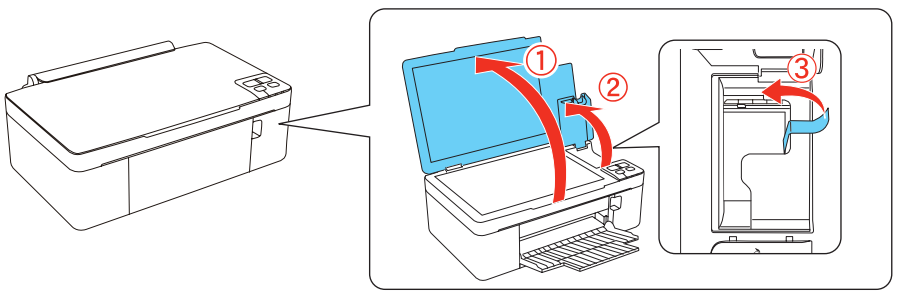
Lea estas instrucciones antes de utilizar su impresora.
Leia estas instruções antes de usar a impressora.



No saque los cartuchos de tinta de su envoltorio hasta que esté listo para instalarlos. Los cartuchos están embalados herméticamente para garantizar su fiabilidad.

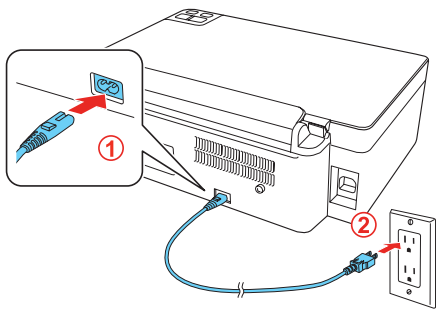
Não abra a embalagem do cartucho de tinta até que esteja pronto para instalar a tinta. Os cartuchos são selados a vácuo para manter sua fiabilidade.

1 Retire todo el material de protección
Remova todo o material de proteção



2 Encienda la impresora
Ligue a impressora

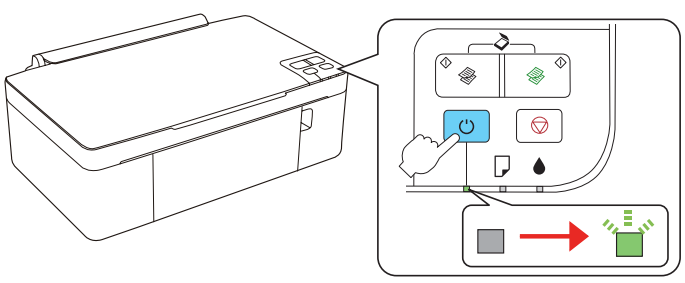
1



No conecte la impresora a la computadora todavía.

Ainda não conecte a impressora ao computador.

2



3 Instale los cartuchos de tinta
Instale os cartuchos de tinta

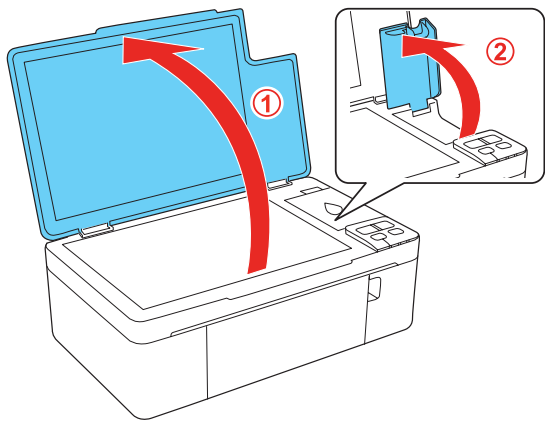
Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.

Mantenha os cartuchos de tinta fora do alcance das crianças e não beba a tinta.

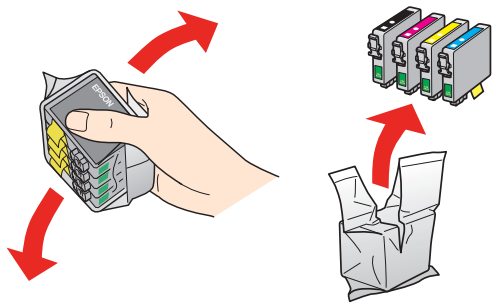
Los cartuchos de tinta incluidos tienen un menor rendimiento debido al proceso de inicialización. Este proceso se realiza sólo la primera vez que enciende el producto y garantiza un mejor rendimiento. No cargue el papel antes de instalar los cartuchos de tinta.

Os cartuchos de tinta que vêm com a sua impressora podem ter uma duração menor devido ao processo de carregamento da tinta. Este processo é executado a primeira vez que ligar a impressora e garante seu melhor desempenho. Não carregue papel antes de instalar os cartuchos de tinta.

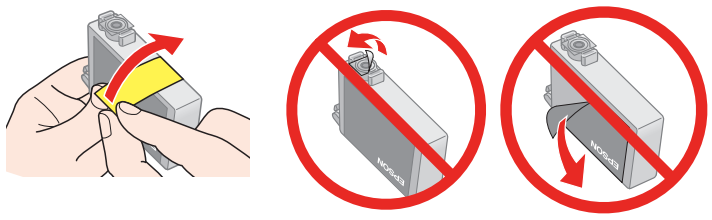
1



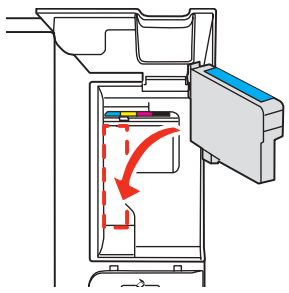
2



3



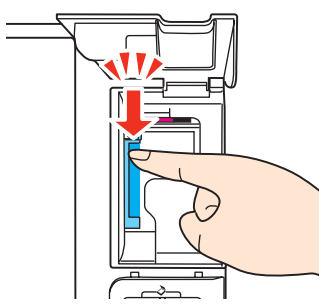
4



Introduzca el cartuchos de tinta de color cian.

Instale o cartucho de tinta ciano.

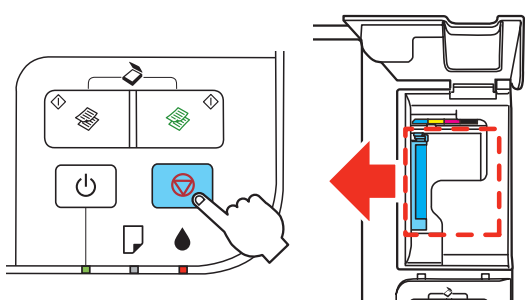
5



Empuje el cartucho hacia abajo hasta que encaje en su lugar.

Aperte o cartucho até que ele se encaixe no lugar.

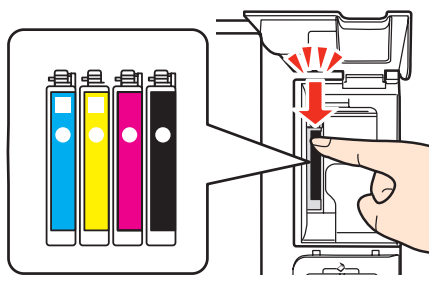
6



Pulse el botón ⓥ de detener. El soporte de los cartuchos se desplazará.

Aperte o botão ⓥ parar. O suporte do cartucho move-se.

7



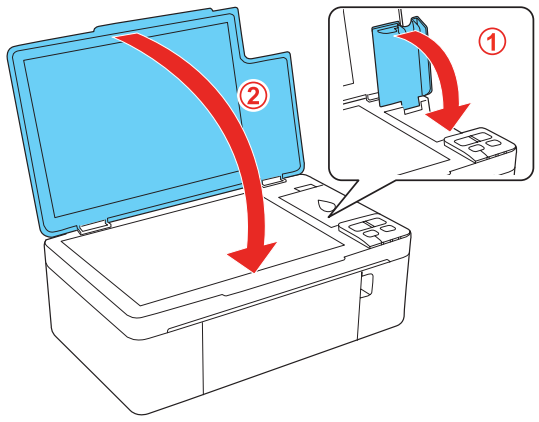
Repita los pasos 4 a 6 para los otros cartuchos.

Repita os passos 4 a 6 para os outros cartuchos.

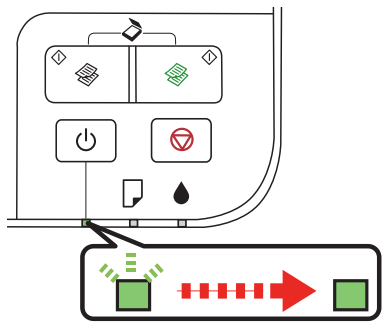
412113300

EPSON
EXCEED YOUR VISION

8



9



La carga tomará aproximadamente 2 minutos. Cuando el indicador de encendido deje de parpadear de color verde, la carga de la tinta ha terminado.

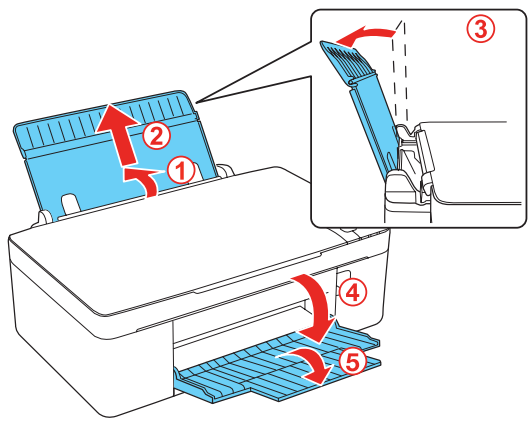
O processo de carregamento de tinta leva aproximadamente 2 minutos. Quando a luz verde parar de piscar, o carregamento terminou.

No apague la impresora mientras la tinta se esté cargando o gastará tinta.

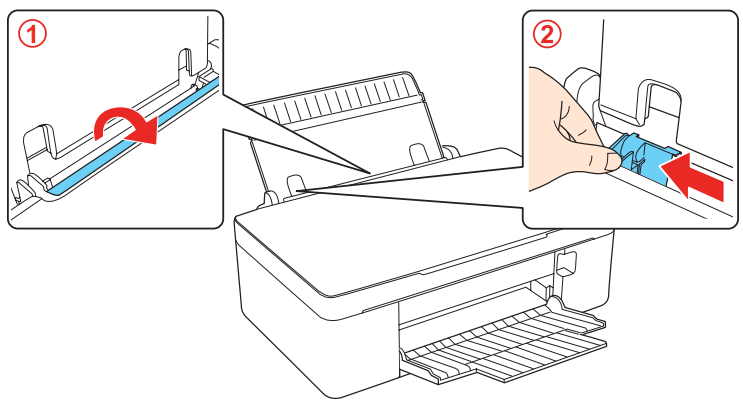
Não desligue a impressora enquanto carrega a tinta ou desperdiçará tinta.

4 Cargue papel / Carregue papel

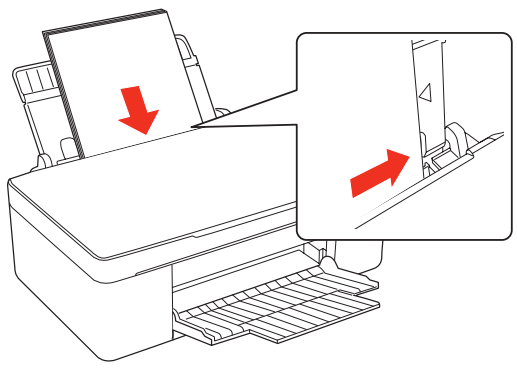
1



2



3



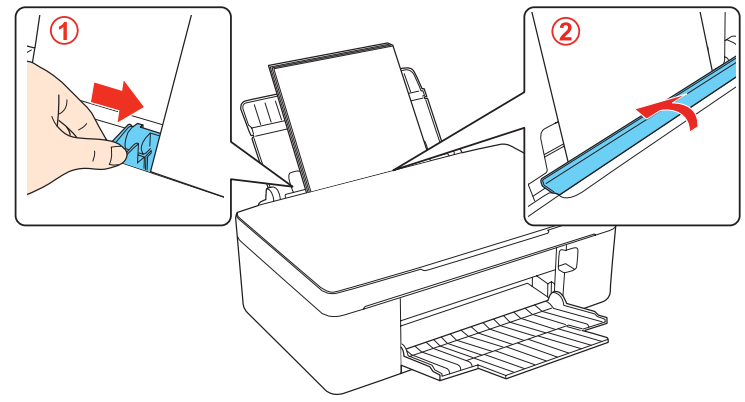
Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba.

Carregue o papel com o lado imprimível voltado para cima.

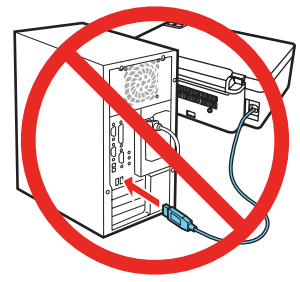
No cargue el papel en posición horizontal; siempre cárguelo verticalmente.

Não carregue o papel de lado; sempre carregue-o com a margem estreita primeiro.

4



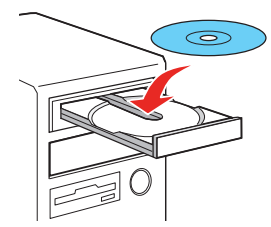
5 Instale el software / Instale o software



NO conecte el cable USB hasta que se le indique.

NÃO conecte o cabo USB até que lhe seja pedido.

1



En Windows®, si aparece la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Cancelar** y desconecte el cable USB.

Em Windows®, caso veja a tela do Assistente para adicionar novo hardware, clique em **Cancelar** e desconecte o cabo USB.

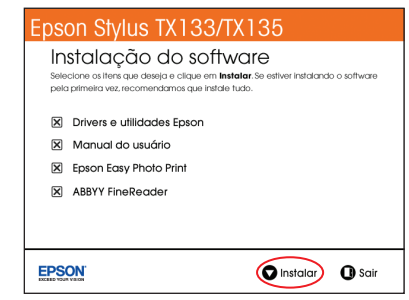
2 Seleccione su idioma, si es necesario.

Selecione a sua língua, se necessário.

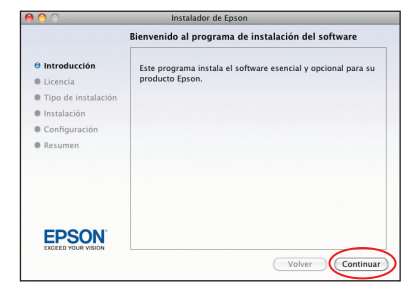
3

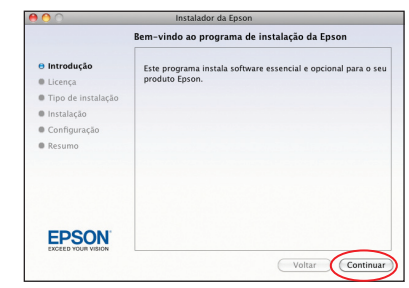
Windows

Epson Stylus TX133/TX135
Instalación del software
Seleccione los elementos que desea y haga clic en Instalar. Si va a instalar el software por primera vez, se aconseja que instale todo.
Drivers y utilidades Epson
Manual del usuario Epson
Epson Easy Photo Print
ABBYY FineReader
EPSON
Instalar
Salir


Epson Stylus TX133/TX135
Instalação do software
Selecione os itens que deseja e clique em Instalar. Se estiver instalando o software pela primeira vez, recomendamos que instale tudo.
Drivers e utilidades Epson
Manual do usuário
Epson Easy Photo Print
ABBYY FineReader
EPSON
Instalar
Sair

Mac OS® X



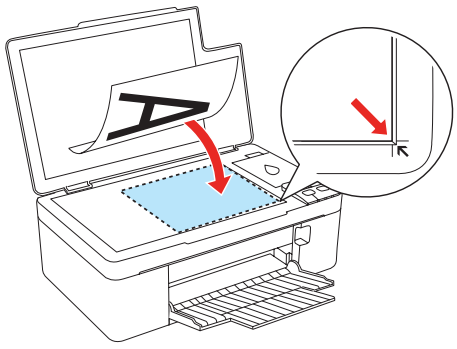


4 Cuando termine, retire el CD. ¡Está listo para hacer fotocopias, imprimir y escanear! Consulte las instrucciones al dorso de este póster o su *Manual del usuario*.

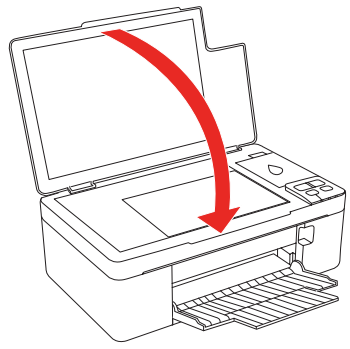
Quando terminar, remova o CD. Está tudo pronto para copiar, imprimir e escanear! Veja o verso deste poster ou o seu *Manual do usuário*.

Copiar y escanear
Cópia e escaneamento

1

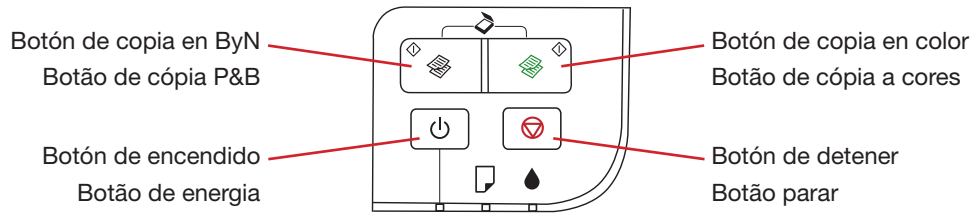


2



3

- Pulse el botón de copia en ByN (para un documento o una foto en blanco y negro) o el botón de copia en color (para un documento o una foto e n color) para empezar a fotocopiar.
- Pulse los botones de copia en ByN y de copia en color al mismo tiempo. Su producto automáticamente escanea su imagen y la guarda como un PDF en su computadora.
- Aperte o botão de cópia P&B (para um documento ou foto em preto e branco) ou o botão de cópia a cores (para um documento ou foto a cores) para começar a copiar.
- Aperte o botão de cópia P&B e o botão de cópia a cores simultaneamente. O seu produto automaticamente escaneia e grava a sua imagem como um arquivo PDF no computador.



Imprimir desde una computadora

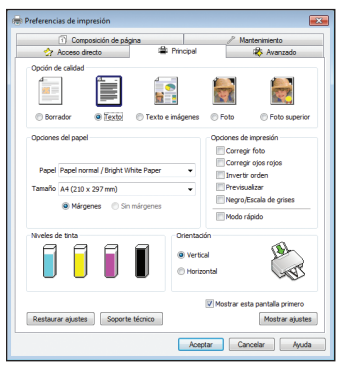
1 Abra su documento o foto.

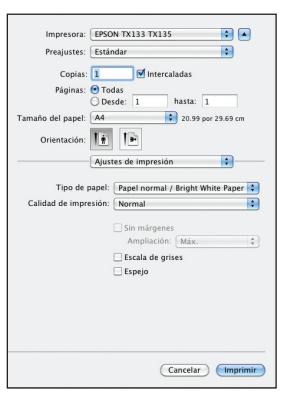
2 Seleccione la opción para imprimir en su aplicación.

3 Seleccione su producto Epson.

4 En **Windows, seleccione Preferencias** o **Propiedades**.

5 Elija los ajustes de la impresora. (En Windows, haga clic en **Aceptar** cuando termine).





6 Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** para iniciar la impresión.

Impressão a partir de um computador

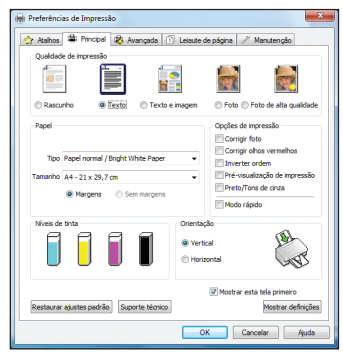
1 Abra o seu documento ou foto.

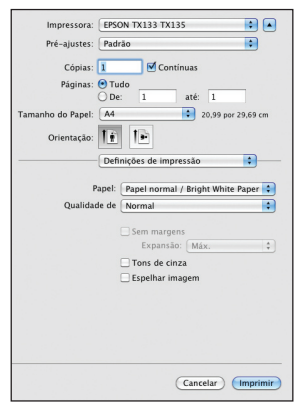
2 Selecione a opção de impressão no aplicativo.

3 Selecione a sua impressora Epson.

4 Em **Windows, selecione Preferências** ou **Propriedades**.

5 Selecione as configurações da sua impressora. (Em Windows, clique em **OK** quando terminar).





6 Clique em **OK** ou em **Imprimir** para começar a imprimir.

¿Necesita papel y tinta?
Precisa de papel e tinta?

Utilice papel Epson con los cartuchos de tinta DURABrite® Ultra Ink para obtener resultados profesionales. Puede adquirirlos de un distribuidor de productos Epson autorizado. Para encontrar el más cercano, visite la página **www.latin.epson.com** o comuníquese con Epson tal como se describe en la sección “¿Preguntas?”.

Use papéis premium da Epson com tinta DURABrite® Ultra Ink para obter resultados profissionais. Você pode comprá-los de um revendedor autorizado da Epson. Para encontrar o revendedor mais próximo, visite **www.latin.epson.com** ou entre em contato com a Epson conforme descrito em “Dúvidas?”.

DESIGNED for EXCELLENCE™
Epson printers, ink and specialty papers.

Photo Paper Glossy

Papel brillante de secado instantáneo para fotos y proyectos impresionantes. Disponible en diferentes tamaños, con o sin márgenes.

Papel brilhante de secagem instantânea para fotos e projetos impressionantes. Dsiponível em tamanhos diferentes, com ou sem margens.

DURABrite Ultra INK

Color/Cor	Código
Negro/Preto	135
Cian/Ciano	133
Magenta	133
Amarillo/Amarelo	133

Solución de problemas
Resolução de problemas

Indicadores de error/Indicadores de erro

Si ve uno de los siguientes indicadores de error, siga los pasos descritos aquí para continuar:

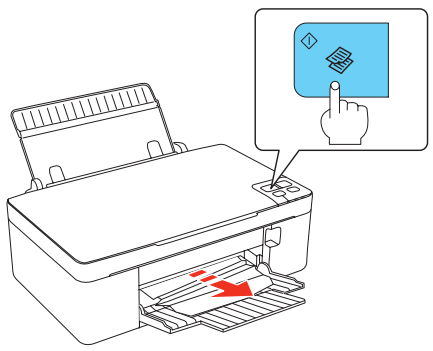
Caso veja um dos indicadores de erro abaixo, siga os passos aqui para continuar:

Parpadeando/**Piscando** ■ Encendido/**Aceso** ■ Apagado/**Apagado**

El papel está obstruido. Consulte la sección “Obstrucción de papel” a continuación para eliminar la obstrucción.	Falta papel o han avanzado múltiples páginas a la vez en el alimentador de hojas. Cargue el papel correctamente. Pulse une de los botones de copia para reanudar la impresión.	Un cartucho de tinta está a punto de agotarse. Puede verificar desde su computadora cuál cartucho tiene un nivel de tinta bajo y reemplazarlo.	Un cartucho de tinta está agotado o no está instalado correctamente. Sustituya el cartucho de tinta.	Error de la impresora. Consulte la sección “Obstrucción de papel” a continuación para eliminar una posible obstrucción y luego vuelva a encender la impresora. Si el error persiste, comuníquese con Epson.	Alguna pieza en el interior de la impresora está al final de su vida útil.
O papel está preso. Veja a seção “Papel preso” abaixo para eliminar a obstrução.	Falta papel ou múltiplas páginas foram alimentadas de uma só vez no alimentador de folhas. Carregue o papel corretamente. Aperte um botão de cópia para voltar a imprimir.	Um cartucho de tinta está quase esgotado. A partir do computador, pode verificar qual cartucho está com um nível de tinta baixo e substituí-lo.	Um cartucho de tinta está esgotado ou não foi instalado corretamente. Substitua o cartucho de tinta.	Erro da impressora. Consulte a seção “Papel preso” abaixo para eliminar a obstrução e depois voltar a ligar a impressora. Se o erro persistir, entre em contato com a Epson.	Alguma peça dentro da impressora está chegando ao fim da sua vida útil.

Obstrucción de papel/Papel preso

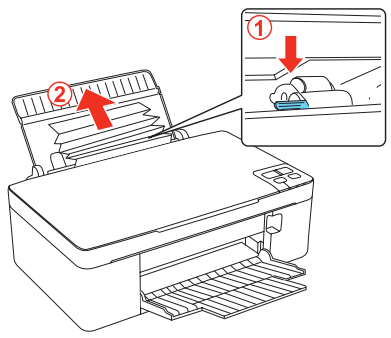
1



Expulse el papel. Si el papel no sale, apague la impresora y continúe con el siguiente paso.

Ejete o papel. Se o papel não ejetar, desligue a impressora e vá para o próximo passo.

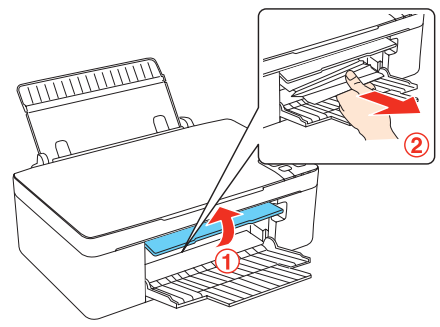
2



Empuje la palanca y retire el papel obstruido.

Empurre a alavanca para remover o papel preso.

3



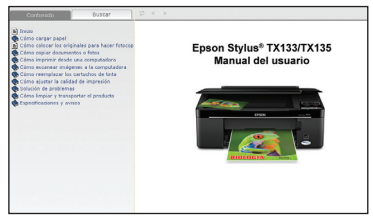
Levante la tapa y retire el papel obstruido. Luego, encienda la impresora.

Levante a tampa e remova o papel preso. Depois ligue a impressora.

¿Preguntas?

Manual del usuario

Haga clic en el icono situado en el escritorio de la computadora (o en la carpeta **Aplicaciones/Epson Software/Manual** en Mac OS X) para acceder al *Manual del usuario* en formato electrónico. Si no tiene un icono para el *Manual del usuario*, puede instalarlo desde el CD o visite la página de Epson, tal como se describe a continuación.



Soporte técnico de Epson

Visite la página **www.latin.epson.com** para descargar drivers, ver manuales, obtener respuestas a preguntas frecuentes o enviar un correo electrónico a Epson.

También puede hablar con un técnico de soporte al marcar uno de los siguientes números de teléfono:

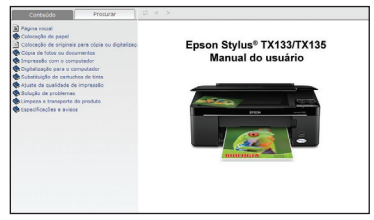
Argentina	(54 11) 5167-0300	**México**	01-800-087-1080
Chile	(56 2) 230-9500	**México, D.F.**	(52 55) 1323-2052
Colombia	(57 1) 523-5000	**Perú**	(51 1) 418-0210
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 800-377-6627	**Venezuela**	(58 212) 240-1111

Si su país no figura en la lista, comuníquese con la oficina de ventas de Epson más cercana. Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia.

Dúvidas?

Manual do usuário

Clique no ícone na área de trabalho (ou na pasta **Aplicativos/Epson Software/Manual** no Mac OS X) para acessar o *Manual do usuário* eletrônico. Se não tiver um ícone para o *Manual do usuário*, você pode instalá-lo a partir do CD ou pode visitar o site da Epson, conforme descrito a seguir.



Suporte técnico da Epson

Visite **www.suporte-epson.com.br** para baixar drivers, ler manuais, obter respostas para as perguntas mais frequentes ou enviar um email para a Epson.

Você também pode falar com um técnico se ligar para este número:

Brasil 0800-880-0094

Se o seu país não aparecer aqui, entre em contato com o escritório de vendas da Epson mais próximo. Tarifas de longa distância ou outras taxas podem ser cobradas.

Epson y Epson Stylus son marcas registradas y Epson Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation. Designed for Excellence es una marca comercial y DuraBrite es una marca registrada de Epson America, Inc.

Aviso general: El resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

La información contenida en la presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2011 Epson America, Inc. 3/11

Impreso en XXXXXX / País de impressão: XXXXXX

Epson e Epson Stylus são marcas registradas e Epson Exceed Your Vision é uma logomarca registrada da Seiko Epson Corporation. Designed for Excellence é uma marca comercial e DuraBrite é uma marca registrada da Epson America, Inc.

Aviso geral: Outros nomes de produtos são usados aqui com fins de identificação somente e podem ser marcas registradas de seus respectivos donos. A Epson nega todo e qualquer direito sobre essas marcas.

Esta informação está sujeita a modificações sem aviso prévio.

CPD-33999R1